

An die  
Gemeindeverwaltung von Mals  
Bahnhofstraße Nr. 19  
39024 Mals

Stempelmarke  
marca da bollo  
Euro 16,00

## ANSUCHEN UM BEITRAGSGEWÄHRUNG INITIATIVE „WASCHBARE WINDELN“ DOMANDA PER LA CONCESSIONE DI UN CONTRIBUTO INIZIATIVA „PANNOLINI LAVABILI“

Der/die Unterfertigte - Il/La sottoscritto/a

Anmerkung: alle Daten beziehen sich auf den Antragsteller - N.B. Tutti i dati devono riferirsi al richiedente

Zu- und Vorname Cognome e nome			
Geburtsort Luogo di nascita		Geburtsdatum Data di nascita	
wohnhaft in residente a		Postleitzahl CAP	
Straße, Platz, Hausnr. Via, piazza, n. civico			
Steuernummer Codice Fiscale			
Telefon / Handy Telefono / Cellulare		Email	
Bank und Filiale Banca e filiale			
IBAN			
lautend auf intestato a			

**ersucht/chiede**

für sein/ihr Kind – per il/la suo/a figlio/a

Zu- und Vorname Cognome e nome			
Geburtsort Luogo di nascita		Geburtsdatum Data di nascita	
wohnhaft in residente a		Postleitzahl CAP	
Straße, Platz, Hausnr. Via, piazza, n. civico			
Steuernummer Codice Fiscale			

um die Gewährung des Beitrages im Sinne des Gemeinderatsbeschlusses Nr. 49 vom 07.11.2018 und diesbezüglichen Auszahlungsbedingungen.

la concessione di un contributo ai sensi della delibera del Consiglio comunale n. 49 del 07.11.2018 e rispettive modalità di erogazione.

Er/Sie erklärt unter eigener Verantwortung und im Bewusstsein der straf- und zivilrechtlichen Folgen, die unwahre Erklärungen, Falscherklärungen oder der Gebrauch von gefälschten Bescheinigungen gemäß Art. 76 des D.P.R. vom 28. Dezember 2000, Nr. 445, mit sich bringen, dass:

- bisher für dieses Kind kein Beitragsgesuch eingereicht wurde;
- Unterfertigte/r bisher aufgrund von vorhergehenden Beitragsgesuchen für dieses Kind die Summe von Euro  erhalten hat;

Esso/Essa dichiara sotto la propria responsabilità e consapevole di quanto disposto dall'art. 76 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445 e delle conseguenze di natura penale in caso di dichiarazioni mendaci, che

- finora per questo bambino non è stata presentata nessuna domanda per la concessione di un contributo;
- il/la sottoscritto/a in base a precedenti domande per la concessione di contributo per questo bambino ha ottenuto la somma di Euro

Datum – Data

Unterschrift – Firma

---

Anlagen:

- **Original des Kassabons oder der Rechnung eines Händlers mit Sitz in Südtirol mit eindeutigen Nachweis über die Anschaffung von Stoffwindeln**

Allegati:

- **originale dello scontrino fiscale o della fattura di un commerciante con sede nella Provincia di Bolzano comprovante l'acquisto di pannolini lavabili**

N.B. Es dürfen **maximal 2 Gesuche** bis zum Erreichen des Höchstbetrages gestellt werden!

N.B. Possono essere presentate al **massimo 2 domande** fino al raggiungimento dell'importo massimo!

FÜR JEDES KIND ZUGELASSENER BEITRAG:

Es werden max. 50% der nachgewiesenen Ausgabe gewährt bis zu einem Höchstbetrag von:

€ 150,00	Wenn der erste Kauf (belegt durch Kassabon/Rechnung) innerhalb des ersten Jahres des Kindes erfolgt (bis zum letzten Tag vor dem ersten Geburtstag)
€ 100,00	Wenn der erste Kauf (belegt durch Kassabon/Rechnung) vom Tag des ersten Geburtstages und dem vorhergehendem Tag des zweiten Geburtstages des Kindes erfolgt
€ 50,00	Wenn der erste Kauf (belegt durch Kassabon/Rechnung) zwischen dem Tag des zweiten Geburtstages und dem des dritten Geburtstages des Kindes erfolgt

CONTRIBUTO AMMISSIBILE PER OGNI FIGLIO:

Verrà corrisposto il 50% della spesa sostenuta fino ad un massimo di:

€ 150,00	Se il primo acquisto (documentato da scontrino fiscale/fattura) avviene entro il giorno precedente il compimento del primo anno di età del bambino
€ 100,00	Se il primo acquisto (documentato da scontrino fiscale/fattura) avviene tra il giorno di compimento del primo anno di età del bambino e il giorno precedente il compimento del secondo anno di età
€ 50,00	Se il primo acquisto (documentato da scontrino fiscale/fattura) avviene tra il giorno di compimento del secondo anno di età del bambino e il giorno di compimento del terzo anno di età